

TAKE A STEP, MAKE A CHANGE	ZET EEN STAP, MAAK HET VERSCHIL
The European Disability Forum is a European organisation.	Het Europese Gehandicapten Forum is een Europese organisatie
We often use the shorter name EDF for the European Disability Forum.	Wij gebruiken hier de Engelse afkorting: EDF.
EDF was set up in 1997.	In 1997 werd het EDF opgericht.
Since 10 years, EDF represents disabled people in the European Union.	Al 10 jaar vertegenwoordigt het EDF mensen met beperkingen in de Europese Unie.
Since 10 years, EDF supports all disability groups.	Al 10 jaar steunt het EDF alle groepen mensen met beperkingen.
Since 10 years, EDF promotes equal opportunities for disabled people.	Al 10 jaar strijdt het EDF voor gelijke kansen voor mensen met beperkingen.
Since 10 years, EDF improves the life of disabled people in Europe by	Al 10 jaar verbetert het EDF het leven van mensen met beperkingen door:
<ul style="list-style-type: none"> ○ taking actions, 	<ul style="list-style-type: none"> ○ actie voeren,
<ul style="list-style-type: none"> ○ leading projects, 	<ul style="list-style-type: none"> ○ projecten leiden,
<ul style="list-style-type: none"> ○ supporting new laws and programs, 	<ul style="list-style-type: none"> ○ steun voor nieuwe wetten en programma's,
<ul style="list-style-type: none"> ○ initiating new measures. 	<ul style="list-style-type: none"> ○ initiatief nemen tot nieuwe maatregelen.
In the future, EDF will continue to fight for	In de toekomst blijft het EDF strijden voor:
<ul style="list-style-type: none"> ○ equal rights for all 	<ul style="list-style-type: none"> ○ gelijke rechten voor iedereen
<ul style="list-style-type: none"> ○ education for all 	<ul style="list-style-type: none"> ○ onderwijs voor iedereen
<ul style="list-style-type: none"> ○ jobs for all 	<ul style="list-style-type: none"> ○ werk voor iedereen
<ul style="list-style-type: none"> ○ independent living 	<ul style="list-style-type: none"> ○ independent living
<ul style="list-style-type: none"> ○ accessibility to health care, services, culture, transport and information. 	<ul style="list-style-type: none"> ○ toegang tot gezondheidszorg, diensten, cultuur, vervoer en informatie.
Of course, EDF will also continue to fight against discrimination.	Natuurlijk blijft het EDF ook strijden tegen discriminatie.
To celebrate its 10 th anniversary, EDF has written a strong paper.	Om haar 10-jarig bestaan te vieren, heeft het EDF een notitie geschreven.

This paper has 8 points.	In deze notitie staan 8 punten.
You can read those points here .	Lees die punten hier
If you agree to those 8 points, you can help and support EDF.	Als je het met deze 8 punten eens bent, kun je het EDF helpen en steunen.
You can do that by adding your name to the list of people who think that those 8 points are very important.	Zet je naam op een lijst. Net als andere mensen die de 8 punten ook belangrijk vinden.
EDF would like to have 1 million signatures on this paper.	Het EDF wil 1 miljoen handtekeningen verzamelen.
This means that a lot of people support it.	Dat betekent dat veel mensen de notitie steunen.
EDF will give it to the European Commission in October 2007.	Het EDF wil de lijst in oktober 2007 aan de Europese Commissie geven.
The European Commission then has to listen to what we say.	Dan moet de Europese Commissie naar ons luisteren.
Please, go here and put your name on the list.	Klik hier en zet je naam op de lijst.
Your name and e-mail will not be given to anyone else.	Niemand anders krijgt je naam en e-mail adres.
Your name and e-mail will not appear anywhere on the website.	Je naam en adres komen niet op de website.
Nobody will be able to see that you signed this paper.	Niemand kan zien dat je de notitie getekend hebt.
For more information, you can contact info@edf-feph.org	Meer weten? Neem contact op met info@edf-feph.org
ETR translation done by Inclusion Europe	Eenvoudig leesbare vertaling door Inclusion Europe
Here are the 8 points of the EDF paper	Hieronder staan de 8 punten van de EDF-notitie:
1. Disabled people want a new European law.	1. Mensen met beperkingen willen een nieuwe Europese wet.

<p>This new law should protect us from discrimination in all areas of life.</p>	<p>Deze nieuwe wet moet ons beschermen tegen discriminatie op alle levensterreinen.</p>
<p>2. The United Nations have made a new law that protects the rights of persons with disabilities. This law is called a Convention. All EU countries should sign and respect this new Convention.</p>	<p>2. De Verenigde Naties hebben een nieuwe wet gemaakt die de rechten van mensen met beperkingen beschermt. Deze wet heet een Conventie. Alle EU landen moeten deze nieuwe Conventie tekenen en respecteren.</p>
<p>3. Disabled children should have the same chances to go to school as other children.</p>	<p>3. Kinderen met beperkingen moeten dezelfde kans hebben om naar school te gaan als andere kinderen.</p>
<p>4. Disabled persons should have the same chances to get a job as other people.</p>	<p>4. Mensen met beperkingen moeten dezelfde kans hebben op een baan als andere mensen.</p>
<p>5. Institutions where many disabled people live together should be closed. There should be more possibilities to live in the community.</p>	<p>5. Instellingen waar veel mensen met beperkingen wonen, moeten worden gesloten. Er moeten meer mogelijkheden komen om in de samenleving te wonen.</p>
<p>6. When the EU gives money for projects, those projects should not discriminate disabled people.</p>	<p>6. Als de EU geld geeft voor projecten, mogen die projecten mensen met beperkingen niet discrimineren.</p>
<p>7. We need to know better what the real living conditions of disabled people in the EU countries are.</p>	<p>7. We moeten beter weten hoe mensen met beperkingen in de EU landen leven.</p>
<p>8. Disabled persons should have access to any public service like everybody else.</p>	<p>8. Mensen met beperkingen moeten toegang hebben tot elke publieke dienst, net als ieder ander.</p>
<p>If you agree with these points, please add your name to the list.</p>	<p>Als je het met deze punten eens bent, zet dan je naam op de lijst.</p>
<p>To do that, please click here.</p>	<p>Om dat te doen, klik hier.</p>

ETR translation done by [Inclusion Europe](#)

Eenvoudig leesbare vertaling door [Inclusion Europe](#)